



Brüssel, 31. august 2022
(OR. en)

11549/22

LIMITE

CORLX 706
CFSP/PESC 1024
RELEX 1070
MAMA 138
COARM 151
CONUN 177
FIN 859

I/A-PUNKTI MÄRKUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee / nõukogu
Teema:	Nõukogu rakendusotsus ja rakendusmäärus piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Liibüas

31. juulil 2015 võttis nõukogu vastu otsuse (ÜVJP) 2015/1333 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Liibüas. Nõukogu võttis 18. jaanuaril 2016 vastu määruse (EL) 2016/44, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Liibüas.
- ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1970 (2011) alusel loodud ÜRO Julgeolekunõukogu komitee muutis 18. juulil 2022 isikute loetelus, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid, ühe isiku tuvastamisandmeid.
20. juulil 2022 esitas kõrge esindaja nõukogule järgmised ettepanekud: nõukogu rakendusotsus (dok 11545/22) ja nõukogu rakendusmäärus (dok 11547/22), mis käsitlevad piiravaid meetmeid seoses olukorraga Liibüas.
- Välissuhete nõunike töörühm jõudis 29. juulil 2022 (kirjaliku konsultatsiooni teel) kokkuleppele nõukogu rakendusotsuse eelnõu ja rakendusmääruse eelnõu teksti suhtes.

5. Sellest tulenevalt palutakse COREPERil:

- kinnitada kokkulepe nõukogu rakendusotsuse eelnõu ja nõukogu rakendusmääruse eelnõu suhtes;
- soovitada nõukogul võtta vastu nõukogu rakendusotsuse eelnõu, millega rakendatakse otsust (ÜVJP) 2015/1333 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Liibüas, pärast teksti õiguskeelelist viimistlemist dokumendis 11546/22 + ADD 1 esitatud kujul;
- soovitada nõukogul võtta vastu nõukogu rakendusmääruse eelnõu, millega rakendatakse määrust (EL) 2016/44, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Liibüas, pärast teksti õiguskeelelist viimistlemist dokumendis 11548/22 + ADD 1 esitatud kujul;
- soovitada nõukogul kiita heaks *Euroopa Liidu Teataja C*-seerias avaldatav teatis, mis on esitatud käesoleva märkuse I lisas;
- soovitada nõukogul kiita heaks *Euroopa Liidu Teataja C*-seerias avaldatav andmesubjektidele mõeldud teatis, mis on esitatud käesoleva märkuse II lisas.

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU

Teatis isikule, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid, mis on sätestatud nõukogu otsuses (ÜVJP) 2015/1333 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Liibüas, mida rakendatakse nõukogu rakendusotsusega (ÜVJP) 2022/xxx,¹ ja nõukogu määruses (EL) 2016/44, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Liibüas ja mida rakendatakse nõukogu rakendusmäärusega (EL) 2022/xxx²

Nõukogu otsuse (ÜVJP) 2015/1333 (mida rakendatakse nõukogu rakendusotsusega (ÜVJP) 2022/xxx¹) I ja III lisas ning nõukogu määruse (EL) 2016/44 (mida rakendatakse nõukogu rakendusmäärusega (EL) 2022/xxx², millega rakendatakse määruse (EL) 2016/44 (mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Liibüas) artikli 21 lõiget 1) II lisas esitatud loetellu kantud isikule tehakse teatavaks järgmine teave.

ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1970 (2011) alusel loodud ÜRO Julgeolekunõukogu komitee muutis 18. juulil 2022 ühe isiku tuvastamisandmeid isikute loetelus, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid.

Asjaomane isik võib esitada igal ajal ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1970 (2011) punkti 24 kohaselt moodustatud ÜRO komiteele taotluse koos täiendavate dokumentidega tema suhtes kohaldatava ÜRO loetellu kandmist käsitleva otsuse ülevaatamiseks. Selline taotlus tuleks saata järgmisel aadressil:

United Nations – Focal point for delisting
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room S-3055 E
New York, NY 10017
United States of America

¹ Väljaannete talitus: palun sisestada dokumendis 11546/22 sisalduva nõukogu rakendusotsuse number.

² Väljaannete talitus: palun sisestada dokumendis 11548/22 sisalduva nõukogu rakendusmääruse number.

Lisateabe saamiseks vt: <http://www.un.org/sc/committees/751/comguide.shtml>.

Vastavalt ÜRO otsusele muutis Euroopa Liidu Nõukogu tuvastamisandmeid ühe isiku kohta, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid nõukogu otsuses (ÜVJP) 2015/1333 ja nõukogu määruses (EL) 2016/44.

Kõnealuse isiku tähelepanu juhitakse võimalusele taotleda asjaomase liikmesriigi või asjaomaste liikmesriikide pädevatelt asutustelt, kelle veebisaitide aadressid on toodud nõukogu määruse (EL) 2016/44 IV lisas, luba külmutatud rahaliste vahendite kasutamiseks põhivajadusteks või erimakseteks (vt määruse artikkel 9).

Asjaomane isik võib esitada nõukogule järgmisel aadressil koos täiendavate dokumentidega taotluse, et otsus tema kandmise kohta eespool nimetatud loetellu vaadataks uuesti läbi:

Council of the European Union

General Secretariat

DG RELEX 1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-post: sanctions@consilium.europa.eu

Saadud märkusi võetakse arvesse isikute ja üksuste loetelu järgmisel läbivaatamisel nõukogu poolt kooskõlas otsuse (ÜVJP) 2015/1333 artikli 13 lõikega 4 ja määruse (EL) 2016/44 artikli 21 lõikega 4.

Teatis andmesubjektile, kelle suhtes kohaldatakse nõukogu otsuses (ÜVJP) 2015/1333 ja nõukogu määruses (EL) 2016/44 sätestatud piiravaid meetmeid seoses olukorraga Liibüas

Andmesubjekti tähelepanu juhatakse järgmisele teabele vastavalt määruse (EL) 2018/1725 artiklile 16.

Selle töötlemistoimingu õigusliku aluse moodustavad nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/1333 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Liibüas, mida rakendatakse nõukogu rakendusotsusega (ÜVJP) 2022/xxx,¹ ja nõukogu määrus (EL) 2016/44, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Liibüas ja mida rakendatakse nõukogu rakendusmäärusega (EL) 2022/xxx².

Kõnealuse töötlemistoimingu vastutav töötleja on nõukogu peasekretariaadi välissuhete peadirektoraadi RELEX.1 osakond, kellega saab ühendust võtta järgmisel aadressil:

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1 Global and Horizontal Affairs

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-post: sanctions@consilium.europa.eu

¹ Väljaannete talitus: palun sisestada dokumendis 11546/22 sisalduva nõukogu rakendusotsuse number.

² Väljaannete talitus: palun sisestada dokumendis 11548/22 sisalduva nõukogu rakendusmääruse number.

Nõukogu peasekretariaadi andmekaitseametnikuga saab ühendust võtta järgmisel aadressil:

Andmekaitseametnik

data.protection@consilium.europa.eu

Töötlemistoimingu eesmärk on koostada ja ajakohastada loetelu isikutest, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid vastavalt nõukogu otsusele (ÜVJP) 2015/1333, mida rakendatakse nõukogu rakendusotsusega (ÜVJP) 2022/xxx,¹ ning nõukogu määrusele (EL) 2016/44, mida rakendatakse nõukogu rakendusmäärusega (EL) 2022/xxx².

Andmesubjektid on füüsilised isikud, kes vastavad nõukogu otsuses (ÜVJP) 2015/1333 ja nõukogu määruses (EL) 2016/44 kehtestatud loetellu kandmise kriteeriumidele.

Kogutud isikuandmed hõlmavad andmeid, mis on vajalikud asjaomase isiku õigeks tuvastamiseks, põhjendusi ja mis tahes muid nendega seotud andmeid.

Kogutud isikuandmeid võib vajaduse korral jagada Euroopa välis teenistuse ja komisjoniga.

Isikuandmeid säilitatakse viis aastat alates hetkest, mil andmesubjekt eemaldatakse nende isikute loetelust, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid, või alates hetkest, mil kõnealuse meetme kehtivus lõppeb, või seni kuni kestab kohtumenetlus, kui see on alustatud.

Ilma et see piiraks kohtulike, halduslike või kohtuväliste kaitsevahendite kohaldamist, on igal andmesubjektil õigus esitada kooskõlas määrusega (EL) 2018/1725 kaebus Euroopa

Andmekaitseinspektorile (edps@edps.europa.eu).

¹ Väljaannete talitus: palun sisestada dokumendis 11546/22 sisalduva nõukogu rakendusotsuse number.

² Väljaannete talitus: palun sisestada dokumendis 11548/22 sisalduva nõukogu rakendusmääruse number.